



卷一·卷六五

三國志



简体字本

中华书局

三 国 志

[晋]陈寿 撰
[宋]裴松之 注

中 华 书 局

简体字本三国志出版说明

中华书局繁体字点校本三国志(1959年12月第1版、1982年7月第2版)是学术界和广大读者公认的权威版本。简体字本三国志以此为基础,对原来的繁体字作了简化。在这次整理出版过程中,我们参考了繁体字点校本出版后专家学者(如吴金华同志)的研究成果,订正了书中的一些错误,由何英芳同志在每卷末补写了校勘记。

参加这次简体字本三国志校订工作的有(以姓氏笔画为序):王秀梅、仇正伟、崔高维、梁运华、谢方。

中华书局编辑部

1999年2月

出版说明

—

魏文帝黄初元年到晋武帝太康元年(公元二二〇——二八〇),是中国历史上魏、蜀、吴三国鼎立的时期。记载这六十年历史的比较完整的史书,是西晋初年陈寿著的这部三国志。

唐代以前,本以史记、汉书、东观记为三史,后来东观记失传(现存的东观汉记是后人辑佚书),就称史记、汉书、后汉书为三史,后人推重陈寿的史学和文笔,于是又加上三国志,称为四史。三国志继承史记、汉书而作,成书远在后汉书以前。司马迁的史记是通史体,班固的汉书是断代史体,三国志把三国分成三书——魏书三十卷,蜀书十五卷,吴书二十卷,共六十五卷,在断代史中别创一格。

陈寿成书的年代虽然不能确定,但知他死在晋惠帝元康七年(公元二九七),这时候魏的最后一个君主陈留王尚未死去。当时魏、吴两国已先有史,官修的有王沈魏书、韦昭吴书,私撰的有鱼豢魏略,这三种书是陈寿所根据的基本材料。惟蜀国无史,必须由陈寿直接采集资料。陈寿是蜀人,又是史学家谯周的弟子,在蜀未亡时即注意蜀事,他所采集的虽然不及魏、吴官史那样丰富,也终于完成蜀书,与魏、吴两书并列。总的来说,因为陈寿见到的史料有限,所以三书的内容都还不够充实。三国志没有志表,正是因为材料不足;后来裴松之之所以要给它作注,也是要补救这个缺陷。

魏、蜀、吴三书曾各自为书。旧唐书经籍志以魏书入正史类,蜀书、吴书入编年类,这种分类法,固然错误可笑,但由此可以知道三书在宋

以前曾经是独立流传的。三国志最早的刻本——北宋咸平六年(公元一〇〇三)国子监刻本，吴志分上下两帙，前有刻吴志牒文。后来绍熙的重刻本里，也保留着一页咸平国子监刻蜀志的牒文。可知咸平刻书时虽已合并，但三书还是分别发刻。

二

陈寿死后约一百三十馀年，裴松之为三国志作注，至宋文帝元嘉六年(公元四二九)告成。东晋以后，史料的发现已经渐渐多起来，裴松之广泛地搜辑，利用这些资料来补充陈书，正像他自己所说“绘事以众色成文，蜜蜂以兼采为味”。裴注的体例，在他的进书表里提到有以下四个方面：一、“寿所不载，事宜存录者，则罔不毕取以补其阙”；二、“同说一事而辞有乖离，或出事本异，疑不能判，并皆抄纳以备异闻”；三、“纰缪显然，言不附理，则随违矫正以惩其妄”；四、“时事当否及寿之小失，颇以愚意有所论辨”。按隋书经籍志著录裴注三国志，除本书六十五卷外，还有叙录一卷。可惜唐以后叙录失传，使我们对于作者的意旨不能得到更深刻的了解。

一般注释古书，大都专门注意训诂，裴注的重点则放在事实的增补和考订上，对于原文的音切和解释并不详备。四库提要称：“其初意似亦欲如应劭之注汉书，考究训诂，引证故实。……欲为之而未竟，又惜所已成，不欲删弃，故或详或略，或有或无。”这话毫无证据，只能认为撰提要者的臆测之辞罢了。

裴注只少陈寿本书四千多字，明以前人若王通、刘知几都讥其繁芜，叶适至认为“注之所载，皆寿书之弃馀”(文献通考一九一)。清代学者虽然推重裴注，但也有人指责他有的应注而不注，有的不应注而注，引书有改字等等(见赵翼陔余丛考六、四库提要四五及卢文弨的批注)。其实这些都是小缺点，并不能因此掩没它的长处。裴注引用的魏、晋人著作，多至二百馀种，著录在隋书经籍志中的已经不到四分之三，唐、宋以后就十不存一了。而且裴注所引的材料，都首尾完整，尽管说它“繁

荒”，说它“寿之弃馀”，单就保存古代资料这一点说，也是值得重视的。

作后汉书的范晔和裴松之同时，以年龄论，裴比范长二十岁，范死在宋文帝元嘉二二年（公元四四五），裴死更比范后六年。两人虽然生在同一时期，同样搜集史料，但他们运用史料的方法不同，范晔组织所得的史料编成后汉书，裴松之则用来注陈寿的三国志。试取陈寿、范晔两书中篇目相同的一些列传比较，范书比陈书篇幅增多约一倍，那些多出来的材料，大多是和裴注相同的。

三

现在最通行的三国志刻本有四种：一、百衲本，据宋绍兴、绍熙两种刻本配合影印；二、清武英殿刻本，据明北监本校刻（铅印石印各本都据武英殿本翻印）；三、金陵活字本，据明南监冯梦桢本校印；四、江南书局刻本，据毛氏汲古阁本校刻。这四种刻本，除百衲本影印外，其馀三种虽然在重刻时还不免增加了一些错字，但都经过认真校勘，并改正了原本的不少错误。我们的校点工作，就用这四种通行本互相勘对，择善而从。

清代学者对于三国志的校勘考订工作，曾经作了很多的努力。自顾炎武、何焯以下约二十馀家，都能根据本书前后文互证，并参考它书，对于宋、元以来各种版本相沿未改的错误，分别提出意见，或批注书眉，或成为专门著作刊布。后来梁章矩三国志旁证及卢弼三国志集解，先后汇集诸家校语，作了两次总结。我们利用了梁、卢两家的成果，又取他们所据原书覆勘，并加采蒋果、翁同书、杨通、吴承仕诸家之说，对本书作进一步的整理。处理办法，分成两类：

甲、属于编排上的错误，依前人校语迳改。例如：

一、卷四陈留王传“复除租赋之半年”，各本都以五年两字另行起，与下文连接，成为“五年乙卯，以征西将军邓艾为太尉，镇西将军锺会为司徒；皇太后崩”。按邓艾为太尉，锺会为司徒，“皇太后崩”，都是景元四年十二月里的事，已见本书卷五明元郭皇后传

及卷二十八邓艾、锺会传。且“皇太后崩”之后，又紧接着“咸熙元年春正月”。景元五年即是咸熙元年，下文既然有咸熙元年，前面就不应该再有景元五年了（此条据翁同书说）。

二、卷三十七法正传注“先主与曹公争”一段六十七字，乃裴氏因诸葛亮有“法孝直若在”之叹，故引此事为证。应该列在传末诸葛亮语下，各本都误列在陈评之后（此条据陈景云说）。

乙、本书中可疑及难解的字句，经前人校改者很多，我们采取了比较重要的。这类改字，校改者虽然言之成理，但可能还有其它的看法。我们把它改了，校改的根据，另有“校记”说明。

旧刻本三国志还保留着一些古体字，亦即当时通行的字，意义和现代不同。我们原想一律改成现代通行的字，以便利读者，但又觉得读古书应该了解那时候所用的字，从此举一反三，对于读其它古书还有些方便，所以保留这些古体字，不加更改。为了便于读者检查起见，把这些字择要摘出，并附注现代通行的字。

不(否)	内(纳)	由(犹)	见(现)	邪(耶)	拊(抚)
罔(网)	要(腰)	匪(非)	振(赈)	旅(脣)	陈(阵)
禽(擒)	童(僮)	絮(洁)	解(懈)	辟(避)	寤(悟)
稟(禀)	蓐(褥)	领(岭)	殴(呕)	適(嫡)	县(悬)
畴(俦)	离(罹)				

至于像“以”字和“已”字，“置”字和“致”字，是互相通用的，也没有改。“丹杨”有写作“丹阳”的，“荥阳”有写作“荧阳”的，前后颇不一致。为什么写法不同，清人曾经做过很多考据，但终究没有定论。现在本书中统一改为丹杨和荥阳。

旧刻本的目录，正传姓名作大字，附传姓名作小注，现在一律用大字，附传的姓名较正传低一格，在每一行姓名下加注页码。但有个别的几行例外，如董卓传所附的李傕、郭汜，他们两人的事迹分散在董卓传中，没有明确的起讫，因此就不注页码了。目录和正书有不符之处，如娄圭、孔融等有目无传，霍弋、黄崇等有传无目，今分别加上方圆两种括

弧的符号，表示应增和应删。

三国志过去还没有过标点本。我们限于水平，可能有很多错误的地方，希望读者随时指正，以便再版时修改。

中华书局编辑部

一九五九年十二月

三国志目录

卷一 魏书一

武帝操 1

卷二 魏书二

文帝丕 41

卷三 魏书三

明帝睿 69

卷四 魏书四三少帝

齐王芳 89

高贵乡公髦 99

陈留王奂 111

卷五 魏书五后妃

武宣卞皇后 117

文昭甄皇后 120

文德郭皇后 124

明悼毛皇后 126

明元郭皇后 126

卷六 魏书六

董卓 129

李傕

郭汜

袁绍 141

子谭

子尚	152
袁术	156
刘表	158
卷七 魏书七	
吕布	165
张邈	166
陈登	172
臧洪	173
陈容	177
卷八 魏书八	
公孙瓒	179
陶谦	185
张杨	188
公孙度	189
子康	189
康弟恭	189
(康子晃)	
康子渊	189
张燕	196
张绣	196
张鲁	197
卷九 魏书九	
夏侯惇	201
韩浩	202
史涣	202
夏侯渊	203
曹仁	206
弟纯	207

曹洪	208
曹休	209
子肇	210
曹真	210
子爽	211
義	
訓	
何晏	
邓飏	
丁谧	
毕轨	
李胜	
桓范	215
夏侯尚	220
子玄	221
卷十 魏书十	
荀彧	231
子恽	239
孙蔚	239
孙震	239
荀攸	241
贾诩	244
卷十一 魏书十一	
袁涣	251
张范	253
弟承	
凉茂	254
国渊	255

田畴	256
王脩	259
邴原	263
管宁	266
王烈	267
张臻	271
胡昭	272
(焦先)	
卷十二 魏书十二	
崔琰	277
(娄圭)	
(孔融)	
(许攸)	
毛玠	282
徐奕	284
何夔	285
邢颙	288
鲍勋	289
司马芝	290
[子岐]	292
卷十三 魏书十三	
钟繇	295
子毓	301
华歆	302
王朗	306
子肅	312
[孙叔然]	316
(周生烈)	

(董遇)

(隗禧)

卷十四 魏书十四

程昱	321
孙晓	324
郭嘉	325
董昭	329
刘晔	333
蒋济	338
刘放	343
孙资	343

卷十五 魏书十五

刘馥	349
司马朗	350
梁习	353
张既	355
温恢	360
贾逵	361

(李孚)

(杨沛)

卷十六 魏书十六

任峻	369
苏则	370
杜畿	372
子恕	375
(孙预)	
郑浑	383
仓慈	385

卷十七 魏书十七

张辽	389
乐进	391
于禁	392
张郃	394
徐晃	396
[朱灵]	398

卷十八 魏书十八

李典	399
李通	400
臧霸	401
孙观	
文聘	403
吕虔	404
许褚	405
典韦	406
庞惠	407
庞淯	408
母娥	409
阎温	411
张恭	411
恭子就	411

卷十九 魏书十九

任城威王彰	415
陈思王植	416
萧怀王熊	431

卷二十 魏书二十武文世王公

丰愍王昂	433
------	-----

相殇王鉅	433
邓哀王冲	433
彭城王据	434
燕王宇	435
沛穆王林	435
中山恭王袞	435
济阳怀王玹	437
陈留恭王峻	437
范阳闵王矩	437
赵王幹	437
临邑殇公子上	438
楚王彪	438
刚殇公子勤	439
穀城殇公子乘	439
郿戴公子整	439
灵殇公子京	439
樊安公均	439
广宗殇公子棘	440
东平灵王徽	440
乐陵王茂	440
以上武帝子	
贊哀王协	440
北海悼王蕤	441
东武阳怀王鉴	441
东海定王霖	441
元城哀王礼	441
邯郸怀王邕	441
清河悼王贡	441

广平哀王俨	441
以上文帝子	
卷二十一 魏书二十一	
王粲	445
徐幹	447
陈琳	447
阮瑀	447
应玚	448
刘桢	448
(邯郸淳)	
(繁钦)	
(路粹)	
(丁仪)	
(丁廙)	
(杨修)	
(荀纬)	
应璩	450
应贞	450
阮籍	450
嵇康	451
桓威	453
吴质	453
卫觊	455
潘勖	457
王象	457
刘廙	457
刘劭	460
缪袭	462

仲长统	462
苏林	463
韦诞	463
夏侯惠	463
孙该	463
杜挚	463
傅嘏	464
卷二十二 魏书二十二	
桓阶	471
陈群	472
子泰	476
陈矫	479
徐宣	480
卫臻	482
卢毓	483
卷二十三 魏书二十三	
和洽	487
常林	489
杨俊	492
杜袭	494
赵俨	496
裴潜	499
(子秀)	
卷二十四 魏书二十四	
韩暨	505
崔林	506
高柔	509
孙礼	514